

Panasonic

Guía de referencia rápida

Modelos **KX-T7560/KX-T7565**

Información importante

Al utilizar la serie KX-T7560/KX-T7565, tenga en cuenta las siguientes circunstancias:

- Si existe algún problema, desconecte la línea de extensión y conecte un teléfono que esté en uso. Si este teléfono funciona correctamente, avise al Centro de Servicio de Fábrica de Panasonic para que reparen el teléfono defectuoso. Si el teléfono no funciona correctamente, compruebe el Sistema Súper Híbrido Digital y el cableado interno de la extensión.
- Mantenga la unidad alejada de aparatos calefactores y de dispositivos que generen interferencias eléctricas, como lámparas fluorescentes y motores.
- No exponga la unidad al polvo, humedad ni vibraciones, así como tampoco a la luz solar directa.
- No utilice gasolina, disolvente ni polvos abrasivos para limpiar la caja. Frótelas con un paño suave.
- No utilice ningún accesorio que no sea Panasonic o no esté aprobado por Panasonic.
- No desarme este producto. Pueden producirse sacudidas eléctricas peligrosas. La unidad sólo deberá ser desmontada y reparada por técnicos de servicio cualificados.

AVISO:

PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Nota: En este manual se ha omitido el sufijo de cada número de modelo.



Este producto está pensado para conectarse a una Centralita Panasonic.

Este producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/EC de equipos de Radio y telecomunicaciones.

















































































Lista de funciones

Tecla de línea exterior (LN) Descuelgue Cuelgue Número de función Hable
























* “Situación de los controles” está en la página 6.

Función deseada		Operación
Hacer llamadas		
Llamar	A una extensión	► n.º de extensión ►
	A un interlocutor externo	► 9 / ► n.º de teléfono ►
Rellamar		► ►
Marcación por un solo dígito		► dígito ►
Marcación con una sola pulsación	Para llamar	► — asignado como una tecla de marcación con una sola pulsación ►
Llamada a la operadora		► 0 ►
Marcación rápida (Extensión)	Para grabar	► 3 0 KX-TD816/1232 6 0 KX-TD612 (Compruebe la caja del Sistema telefónico.)
	Para llamar	► 3 * KX-TD816/1232 6 * KX-TD612 (Compruebe la caja del Sistema telefónico.)
		n.º de marcación rápida de extensión (0-9) ► n.º deseado ► # ►
Marcación rápida (Sistema)	Para llamar	► ► n.º de marcación rápida de sistema (000-499) ►
Llamada a portero automático		► 3 1 ► n.º de portero automático (1-4) KX-TD816/1232 6 8 ► n.º de portero automático (1-3) KX-TD612 (Compruebe la caja del Sistema telefónico.)
Reserva de línea o extensión en ocupado	Para activar	Cuando oiga un tono de ocupado 6 ►
	Para contestar a la extensión	►
	Para cancelar	► 4 6 ►
	Para contestar a la línea exterior (LN)	► n.º de teléfono ►
Durante una conversación		
Retener una llamada	Retener	►
	Para recuperar una llamada en la extensión retenida	► / ►
	Para recuperar una llamada exterior en otra extensión	► ►



Función deseada	Operación																				
Durante una conversación																					
Retener una llamada en exclusiva	Retener  →  → 																				
Transferir una llamada	Para recuperar una llamada en retención exclusiva  →  /  → 																				
Conferencia a 3	Para incorporar un tercer interlocutor  — Asignado como una tecla CONF (Conference) →  n.º del tercer interlocutor →   — Asignado como una tecla CONF (Conference) Para hablar con un interlocutor y dejar de hablar con el otro  / 																				
Micrófono del microteléfono enmudecido	Para activar / cancelar <i>Durante una conversación utilizando el microteléfono</i>  /  (KX-T7565) /  /  (KX-T7560) <small>AUTO ANS / MUTE VOICE CALL / MUTE</small>																				
Escucha en grupo (sólo KX-T7565)	Para activar / cancelar <i>Durante una conversación utilizando el microteléfono</i> 																				
Funciones útiles																					
Desviar una llamada y No molesten (NOM)	 →  7 1 0  — Asignado como una tecla DESVIO DE LLAMADAS/NO MOLESTEN <div> Desviar una llamada <table> <tr> <td>Todas las llamadas</td> <td> 2 →  n.º de extensión</td> </tr> <tr> <td>Ocupado</td> <td> 3 →  n.º de extensión</td> </tr> <tr> <td>No contesta</td> <td> 4 →  n.º de extensión</td> </tr> <tr> <td>Ocupado/No contesta</td> <td> 5 →  n.º de extensión</td> </tr> <tr> <td>A una línea exterior</td> <td> 6 9 →  n.º de teléfono →  #</td> </tr> <tr> <td>Sígueme</td> <td> 7 →  su n.º de extensión</td> </tr> <tr> <td>Cancelar Sígueme</td> <td> 8 →  su n.º de extensión</td> </tr> </table> No molesten (NOM) <div> <input type="checkbox"/> KX-TD816/1232  1 <input type="checkbox"/> KX-TD612 <table> <tr> <td>Desviar a otra extensión</td> <td> 1 →  n.º de extensión</td> </tr> <tr> <td>Desviar a una operadora</td> <td> 1 0</td> </tr> <tr> <td>Rechazar todas las llamadas</td> <td> 1 *</td> </tr> </table> </div> (Compruebe la caja del Sistema telefónico.) Cancelar todo  0 </div>	Todas las llamadas	 2 →  n.º de extensión	Ocupado	 3 →  n.º de extensión	No contesta	 4 →  n.º de extensión	Ocupado/No contesta	 5 →  n.º de extensión	A una línea exterior	 6 9 →  n.º de teléfono →  #	Sígueme	 7 →  su n.º de extensión	Cancelar Sígueme	 8 →  su n.º de extensión	Desviar a otra extensión	 1 →  n.º de extensión	Desviar a una operadora	 1 0	Rechazar todas las llamadas	 1 *
Todas las llamadas	 2 →  n.º de extensión																				
Ocupado	 3 →  n.º de extensión																				
No contesta	 4 →  n.º de extensión																				
Ocupado/No contesta	 5 →  n.º de extensión																				
A una línea exterior	 6 9 →  n.º de teléfono →  #																				
Sígueme	 7 →  su n.º de extensión																				
Cancelar Sígueme	 8 →  su n.º de extensión																				
Desviar a otra extensión	 1 →  n.º de extensión																				
Desviar a una operadora	 1 0																				
Rechazar todas las llamadas	 1 *																				



Función deseada	Operación
Funciones útiles	
Capturar una llamada	  <div data-bbox="361 261 658 419" style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"><p>Línea exterior (LN)</p><p><input type="text" value="4"/> <input type="text" value="✳"/></p><p>Dirigida</p><p><input type="text" value="4"/> <input type="text" value="1"/>  <input type="text" value="n.º de extensión"/></p><p>Grupo</p><p><input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/></p></div> 
Llamada en espera	  <div data-bbox="361 459 658 523" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="1"/> Activar</p><p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> Cancelar</p></div>  <div data-bbox="736 435 1030 528" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>Para hablar con el nuevo interlocutor <i>Cuando oiga un tono</i></p><p>  LN /  INT </p></div>
Enviar un tono de llamada en espera	<i>Mientras oiga un tono de ocupado</i> <input type="text" value="2"/>  Espere respuesta. 
Megafonía	<div data-bbox="288 644 1028 692" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>  Para utilizar la megafonía  </p></div> <div data-bbox="372 644 871 738" style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"><p>Todos los grupos y altavoces externos</p><p><input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="✳"/> / <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="✳"/> <input type="checkbox"/> KX-TD816/1232</p><p><input type="text" value="6"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="✳"/> <input type="checkbox"/> KX-TD612</p><p>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</p></div> <div data-bbox="372 762 815 970" style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"><p>Altavoz externo</p><p><input type="checkbox"/> KX-TD816/1232</p><div data-bbox="406 818 798 882" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p><input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> Todo</p><p><input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="n.º de altavoz externo"/> Específico</p></div><p><input type="checkbox"/> KX-TD612</p><p><input type="text" value="6"/> <input type="text" value="4"/></p><p>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</p></div> <div data-bbox="372 970 871 1058" style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"><p>Todos los grupos</p><p><input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> <input type="checkbox"/> KX-TD816/1232</p><p><input type="text" value="6"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> <input type="checkbox"/> KX-TD612</p><p>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</p></div> <div data-bbox="372 1082 871 1209" style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"><p>Grupos específicos</p><div data-bbox="384 1106 865 1145" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p><input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="n.º de grupo de megafonía"/> <input type="checkbox"/> KX-TD816/1232</p></div><div data-bbox="384 1145 820 1185" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p><input type="text" value="6"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="n.º de grupo de megafonía"/> <input type="checkbox"/> KX-TD612</p></div><p>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</p></div> <div data-bbox="288 1217 960 1417" style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"><p>Para contestar</p><div data-bbox="300 1241 860 1329" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>  Por un altavoz externo </p><p><input type="text" value="4"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="n.º de altavoz externo"/> <input type="checkbox"/> KX-TD816/1232</p><p><input type="text" value="4"/> <input type="text" value="4"/> <input type="checkbox"/> KX-TD612</p><p>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</p></div><p>Por un altavoz del teléfono específico</p><p><input type="text" value="4"/> <input type="text" value="3"/></p></div> <div data-bbox="288 1417 764 1505" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>Para denegar (sólo KX-TD612)</p><div data-bbox="300 1441 759 1505" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>  <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="1"/> Activar</p><p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> Cancelar </p></div></div>

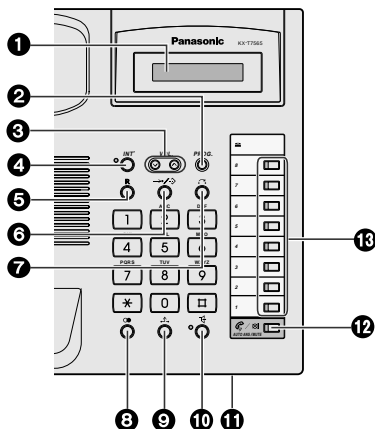


Función deseada	Operación	
Funciones útiles		
Mensaje en espera	Emisor	<p>Para dejar una notificación <i>Cuando la extensión a la que ha llamado está ocupada o no responde</i> — asignado como una tecla MENSAJE ▶ </p> <p>Para cancelar una notificación ▶ 7 0 0 ▶ n.º de extensión ▶ </p>
	Destinatario	<p>Para rellamar ▶ 7 0 2 / — asignado como una tecla MENSAJE ▶ </p> <p>Para cancelar todas las notificaciones ▶ 7 0 0 ▶ n.º de extensión del destinatario ▶ </p>
Activar mensajes de ausencia	<p>Para activar ▶ 7 5 0 ▶ n.º de mensaje ▶ parámetro (si se requiere) ▶ </p> <p>Para cancelar ▶ 7 5 0 0 ▶ </p>	
Registro/Baja	<div> ▶ <div><div><input type="checkbox"/> KX-TD816/1232</div><div><div>4 5 1 Para Registro</div><div>4 5 0 Para Baja</div></div></div></div> <div><input type="checkbox"/> KX-TD612</div> <div><div>4 5 1 ▶ n.º de grupo Para Registro a un grupo específico</div><div>4 5 0 ▶ n.º de grupo Para Baja desde un grupo específico</div><div>4 5 1 * Para Registro a todos los grupos</div><div>4 5 0 * Para Baja desde todos los grupos</div></div> <div>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</div>	
Bloquear su extensión	<div> ▶ <div><div>7 7 código de bloqueo (000-999)</div><div>7 7 código de bloqueo (000-999)</div></div><div><div>código de bloqueo (mismo código) Bloqueo</div><div>Desbloqueo</div></div></div>	
Borrar la programación de la extensión	▶ 7 9 0 ▶	
Aviso temporizado	<p>Para activar</p> <div><div><input type="checkbox"/> KX-TD816/1232</div><div><div>hora (01-12) minuto (00-59) ▶ <div>0 AM</div><div>1 PM</div></div></div><div><input type="checkbox"/> KX-TD612</div><div><div>hora (00-23) minuto (00-59)</div></div></div> <div><div>0 una vez</div><div>1 diaria</div></div> <p>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</p> <p>Para cancelar ▶ 7 6 0 ▶ </p> <p>Para parar el aviso <div><div>cualquier tecla</div><div> o </div></div></p>	

* Algunos códigos de acceso a función pueden diferir. Consulte con su proveedor para mas detalles.

Situación de los controles

KX-T7565



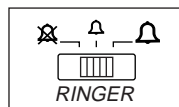
- 1 **Pantalla de cristal líquido**
- 2 **PROGRAMAR:** Se utiliza para entrar y salir del modo de programación. (Sólo para el modo de programación de la extensión. Para la programación del sistema, utilice otro TED con pantalla.)
- 3 **Control de Volumen:** Se utiliza para ajustar el volumen.
- 4 **INTERCOMUNICACION:** Se utiliza para realizar o recibir llamadas interiores.
- 5 **R:** Se utiliza para el acceso a servicios especiales del operador telefónico.

- 6 **MARCACION AUTOMATICA/MEMORIA:** Se utiliza para la marcación rápida en el sistema o para almacenar cambios en el programa.
- 7 **TRANSFERIR:** Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.
- 8 **RELLAMADA (normalmente):** Se utiliza para volver a realizar una llamada.
PAUSA (en programación): Se utiliza para insertar una pausa para números de marcación de una sola pulsación.
- 9 **RETENER:** Se utiliza para retener una llamada.
- 10 **MANOS LIBRES:** Se utiliza para el funcionamiento con manos libres.
MONITOR (sólo KX-T7560): Se utiliza para el marcado con manos libres. Puede monitorizar la voz del interlocutor con manos libres.
- 11 **Micrófono:** Se utiliza para la conversación con manos libres.
- 12 **RESPUESTA AUTOMATICA:** Se utiliza para responder una llamada interior automáticamente sin tocar teléfono.
INTERCOM (sólo KX-T7560): Se utiliza para monitorizar una llamada interna de forma automática.
ENMUDECER: Se utiliza para escuchar al interlocutor sin que él le escuche. Le permite desactivar el micrófono del altavoz o del microteléfono.
- 13 **Tecla Flexible de Línea Exterior (LN):** Se utiliza para realizar o recibir una llamada exterior, o bien para acceder a una función si la tecla se asigna como tecla de marcación de una sola pulsación.

※ La pantalla y el micrófono no están disponibles en el KX-T7560.

Ajustar el volumen del timbre

Ajuste la palanca del **selector del volumen del TIMBRE** (en la parte inferior de la unidad) en la posición deseada.
(☒ – DESACT, △ – BAJO, ▲ – ALTO)



Ajustar el contraste de la pantalla (sólo KX-T7565)

Mientras esté inactivo, colgado y no suene el timbre

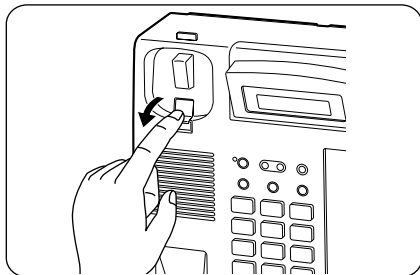
Pulse **R** en primer lugar. Pulse tecla **ALTO** (▲) o **BAJO** (△) en 2 segundos después de liberar la tecla R. (3 pasos)

Programación de extensión

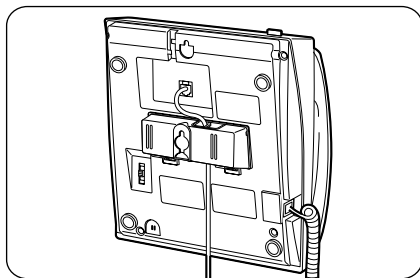
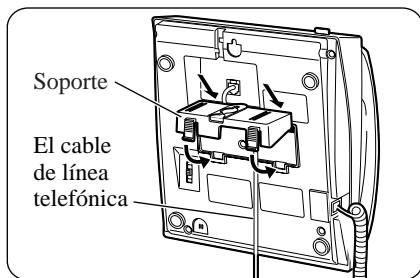
Para entrar en el modo de programación		Para salir del modo de programación	
PROG. <div><div></div>▶<div>9</div><div>9</div></div>		PROG. <div><div></div></div>	
Operación			
Selección directa de extensión	LN▶ <div>1</div> <div>n.º de extensión</div> ▶ <div><div></div></div>	DESVÍO DE LLAMADAS/ NO MOLESTEN	LN▶ <div>4</div> ▶ <div><div></div></div>
Marcación con una sola pulsación	LN▶ <div>2</div> <div>n.º deseado</div> ▶ <div><div></div></div>	GUARDAR	LN▶ <div>5</div> ▶ <div><div></div></div>
MENSAJE	LN▶ <div><div><div><div><div></div></div>KX-TD816/1232</div><div>3</div><div><div><div></div></div>KX-TD612</div><div>30</div></div></div> ▶ <div><div></div></div> <div>(Compruebe la caja del Sistema telefónico.)</div>	Código de Cuenta	LN▶ <div>6</div> ▶ <div><div></div></div>
		CONFERENCIA	LN▶ <div>7</div> ▶ <div><div></div></div>
		Registro/Baja	LN▶ <div>8</div> <div>0</div> <div>n.º de grupo</div> ▶ <div><div></div></div>
Selección del tono de timbre para cada tecla LN		LN▶LN▶ <div>tipo de tono (1-8)</div> ▶ <div><div></div></div>	
Asignación de línea preferente, saliente		<div>1</div> ▶ <div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>INT</div><div></div></div> <div>n.º de línea exterior</div> <div>ninguna línea</div> <div>línea libre</div> <div>línea principal (Línea exterior)</div> <div>línea principal (Intercomunicación)</div> ▶ <div><div></div></div>	
Asignación de línea preferente, entrante		<div>2</div> ▶ <div><div>1</div><div>2</div><div>3</div></div> <div>n.º de línea exterior</div> <div>ninguna línea</div> <div>línea que suena</div> <div>línea principal (Línea exterior)</div> ▶ <div><div></div></div>	
Activación de marcación por una sola pulsación		<div>3</div> ▶ <div><div>1</div>desactivado / <div>2</div>activado</div> ▶ <div><div></div></div>	
Asignación de aviso de llamada		<div>4</div> ▶ <div><div>1</div>llamada de timbre / <div>2</div>llamada de voz</div> ▶ <div><div></div></div>	
Asignación del tipo de timbre de llamada en espera		<div>5</div> ▶ <div><div>1</div>tono 1 / <div>2</div>tono 2</div> ▶ <div><div></div></div>	
Confirmación del número de su extensión		<div>6</div> ▶ <div><div></div></div>	
Selección de microteléfono/auricular		<div><div>9</div><div></div>KX-TD816/1232</div> <div><div>8</div><div></div>KX-TD612</div> ▶ <div><div>1</div>microteléfono</div> <div><div>2</div>auricular</div> ▶ <div><div></div></div>	
Restaurar las funciones de extensiones a los ajustes predeterminados		#▶ <div><div></div></div>	

Instalación en la pared

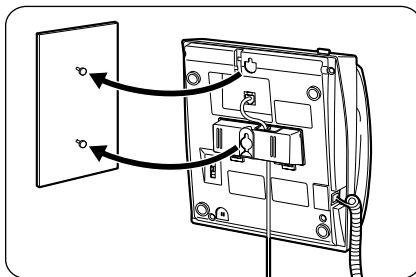
- 1** Tire del gancho del microteléfono hasta que quede bloqueado, de modo que la pestaña aguante el microteléfono.



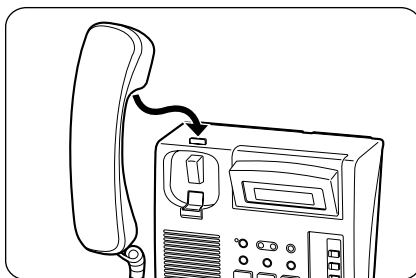
- 2** Conecte el cable de línea telefónica, e inserte el soporte (incluido) en las ranuras centrales. (Compruebe que el cable pase por las ranuras del soporte para evitar daños en el conector.)



- 3** Instale el equipo en la pared.



Para soltar provisionalmente el microteléfono durante una conversación, engánchelo en el bordesuperior del teléfono, de la forma mostrada en la figura.



※ Puede ajustar el contraste de la pantalla. Consulte la página 6.

* Las ilustraciones utilizadas en esta página corresponden al modelo KX-T7565.